



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

УКАЗАНИЯ ЗА УЧАСТИЕ, ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

**ЗА ИЗБОР НА ИЗПЪЛНИТЕЛ ЧРЕЗ ПУБЛИЧНА ПОКАНА ПО РЕДА НА
ГЛАВА 8 „А”, ЧЛ. 101А И СЛЕДВ. ОТ ЗОП ЗА УСЛУГА С ПРЕДМЕТ:
„Изготвяне на воден баланс за територията на Природен парк „Витоша”, по
проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за
управление на Природен парк Витоша - фаза II” финансиран с Договор № 5103020-С-
001 по ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА ”ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**

- 1. Максимално допустимата крайна цена на поръчката е в размер на 30 000.00 (тридесет хиляди лева) без включен ДДС.**
- 2. Място на изпълнение на поръчката –** Мястото на изпълнение на поръчката е на територията на Природен парк “Витоша”. Някои от видовете работи могат да се извършват в офиса на изпълнителя или на друго място, ако това е целесъобразно или се налага от спецификата на изпълнение на съответния вид дейност.
- 3. Срок за изпълнение на поръчката -** Срокът за изпълнение на поръчката е до **30.09.2014 г.**
- 4. Критерият за оценка на офертите в настоящата поръчка е най-ниска цена.**
- 5. Начин на плащане -** Възложителят ще извърши плащания в полза на Изпълнителя съгласно приложения проект на договор.
- 6. Офертата трябва да е изготвена съгласно образец № 1 към указанията за участие и да включва следните елементи:**
 - 6.1. данни за лицето, което прави предложението:**
 - за юридическите лица - наименование, седалище и адрес на управление, ЕИК и др.;
 - за физическите лица – име, адрес, ЕГН и др.;
 - за обединенията - документ, подписан от лицата в обединението, в който задължително се посочва представляващият;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

6.2. предложение за изпълнение на изискванията към поръчката – следва да включва подробно описание, съобразно изискванията на възложителя;

6.3. ценово предложение за извършване на поръчката – стойността на ценовите предложения на участниците не трябва да надвишават 30 000.00 (тридесет хиляди) лева без включен ДДС.

Следва да бъдат посочени **единични цени и крайна цена в лева, без ДДС**, която включва всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката в описания вид и обхват, съгласно „Техническата спецификация” от Указанията за участие. **В случай, че участник представи оферта с по-висока обща стойност от посочената в „Техническата спецификация” от Указанията за участие, то неговата оферта няма да бъде разглеждана и той ще бъде отстранен от участие в процедурата.**

6.4. срок на валидност на офертата – минимум 90 (деветдесет) дни, считано от крайния срок за предаване на офертите;

6.5. участникът представя документи удостоверяващи изискванията на Възложителя (посочени в Указанията за участие - „Техническа Спецификация”);

6.6. офертите следва да бъдат подписани и подпечатани от лицето, което представлява участника. В случай, че офертата е подписана от пълномощник следва да бъде приложено и пълномощно.

6.7. При сключване на договора определеният за изпълнител представя документи, издадени от компетентен орган, за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1 и декларации за липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП.

7. Техническа спецификация:

Съдържание

- I. Увод
- II. Основни дейности
- III. Изисквания към участниците
- IV. Прогнозна стойност на поръчката

I. Увод



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

Задачата по дейност № 10 от проект „Изпълнение на приоритетни дейности от Плана за управление на ПП ”Витоша”- фаза II” включва изработване на воден баланс за съотношението между валежите, оттока, изпарението и филтрацията на територията на Природен парк „Витоша”, характеризиращо количественото състояние на водите по речните басейни в границите на природния парк. За нуждите на водния баланс следва да се изработи ГИС за водните обекти и хидротехническите съоръжения за водоземане и водоползване на водните обекти. За оперативната работа на Дирекцията на парка, следва да се изготви хидрологичен модел /водностопански баланс/ за целите на интегрираното управление на водите в Природен парк ”Витоша”.

II. Основни дейности

1. Етапи на работа

Първи етап: Представяне на резултати от обработката и анализа на климатичните, хидроложки и хидрогеоложки данни за периода 1961 – 2012 г., краен срок за изпълнение на първи етап – 30.09.2013 г.; очакван резултат – доклад с резултати от обработката и анализа на климатичните, хидроложки и хидрогеоложки данни за периода 1961 – 2012 г. на хартиен (3 бр.) и електронен носител (1 бр.)

Втори етап: Изготвяне и представяне на доклад за водния баланс за територията на ПП „Витоша”, краен срок за изпълнение на втори етап – 30.06.2014 г.; очакван резултат – доклад за водния баланс за територията на ПП „Витоша” на хартиен (3 бр.) и електронен носител (1 бр.)

Трети етап: Изработване на ГИС база данни на всички елементи, свързани с водния баланс на ПП „Витоша“, хидрологичен /водно – стопански/ модел и окончателен доклад с текстови и графични материали, краен срок за изпълнение на трети етап – 30.09.2014 г.; очакван резултат – ГИС база данни, хидрологичен модел и окончателен доклад с текстови и графични материали на хартиен (3 бр.) и електронен носител (1 бр.)

2. Местоположение и обхват на територията, предмет на разработката

Природен парк ”Витоша” е разположен в Западна България. Координатите на географския му център са 42 градуса, 32 минути и 39 секунди географска ширина и 23 градуса, 15 минути и 43 секунди географска дължина. Средната надморска височина е



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

1317,40 т. В границите му влиза почти цялата планина, която е обкръжена от най-високите котловинни полета у нас – на север - Софийско (550m надморска височина), на запад – Пернишко (750m надморска височина) и на юг – Самоковско (950m надморска височина). Северните склонове на Витоша към Софийското поле са стръмни, като разликата във височина между най-високия връх – Черни връх и полето е 1740 метра.

С близките по-ниски планини Витоша се свързва чрез седловини: Панчаревската седловина и билото Църква я свързват на изток с Лозенската планина; Егуло-Палакарийската седловина – я свързва с Плана планина; Буко- Преслапската седловина свързва Витоша с Верила; чрез долината на р. Струма планината се свързва с Голо бърдо и чрез Владайската седловина, Витоша има връзка с Люлин планина.

Границите на Природен парк ”Витоша” са определени със Заповед № 1075/23.11.1981 г. на КОПС и Заповед № 82/08.02.1991 г. на МОС. В тях са дадени основната част от границите, които по-късно са допълнени и уточнени със Заповед № РД 179/01.03.2004 г. на МОСВ. Тази заповед определя точните координати за границата на парка, попадаща на територията на Столична община. С нея, последно площта на парка възлиза на 27 079,114 хектара.

3. Основание за възлагане и информация за разработката

Възлагане разработването на задачата „Изготвяне на воден баланс за територията на Природен парк „Витоша” става въз основа на :

1. Записаните дейности в Работния план на Плана за управление на Природен парк „Витоша” за управление и устойчиво ползване на възобновимите природни ресурси, а именно – Дългосрочна цел № 4 „ Да се опазват водните ресурси, като ползването се осъществява по начини, осигуряващи нормалното съществуване на екосистемите в парка”. Конкретно се визира изпълнението на следните оперативни цели:

- Да се извърши оценка на водните ресурси в парка и да се осъществява мониторинг върху характера, размера и състоянието им;
- Да се приложи програма за мониторинг на потреблението на води от парка;
- Да се приложи програма за мониторинг (хидрохимичен и хидрометричен) на водите в парка;
- Да се изготви воден баланс на ПП „Витоша”.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

Основание за горе цитираната дългосрочна цел и определените оперативни цели са експертните оценки на колектива, разработил Плана за управление на парка за заплахите, произтичащи от мащабната намеса в естествения воден режим на района на планината Витоша. Тези заплахи са оценени с категорията „потенциално високо значение” за състоянието на биологичното разнообразие в парка.

2. Реализиране на дейност № 10, част „Изготвяне на воден баланс за територията на Природен парк „Витоша”, е предвидена за изпълнение в рамките на Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от Плана за управление на Природен парк „Витоша” – фаза II”, финансиран по Оперативна програма ”Околна среда 2007 – 2013 г.”

4. Изисквания към разработването на „Воден баланс за територията на Природен парк „Витоша”

При изготвянето на разработката за водния баланс за територията на Природен парк „Витоша” да се събере, анализира, обработи и представи на Дирекцията на парка под формата на документи за управление, информация по отношение ползване и мониторинг на водните ресурси по следните показатели:

- 4.1. Географско, климатично, хидрографско и хидрогеоложко описание с характеристика на основните водоносни хоризонти и качествена характеристика на подземните води на речния басейн, с оценка на състоянието на опорната хидрометрична мрежа, за периода 1961 – 2012 г.;
- 4.2. Оценка на оттока въз основа на измерения отток в пунктовете на хидроложкия мониторинг за периода 1961 – 2012 г.;
- 4.3. Демографско и икономическо описание на общините в района на речния басейн от гледна точка на водоползването;
- 4.4. Идентифициране и систематизиране по вида на водоползването и водовземането на всички водоползватели и описването им в списък (регистър) с основните данни;
- 4.5. Съставяне на графични схеми на използване на водите в поречията, в които са нанесени всички по-значителни водостопански системи (ВС) и отделни водоползватели, както и схематизираните речни мрежи и водоизточници. Схемите да разкриват местоположението на всеки ползвател по посока на течението, неговият вид, размери и място на водовземане;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

- 4.6. Представяне на графичните схеми в ГИС среда, със съответната водно- стопанска информация. Изготвяне на атрибутивна информация, обединена в база данни, построена по начин позволяващ връзка между нея и пространствената/графична/ информация, която да обслужва целите на Водния баланс на Природния парк;
- 4.7. Извършване на оценка на експлоатационните ресурси на подземните води във вид на карти и диаграми със средногодишни стойности на допустимите за извличане водни обеми на единица площ;
- 4.8. Извършване оценка на осигуреността на основните водоползватели чрез водно- стопански баланси (ВСБ), при различни варианти на водоползване;
- 4.9. Изготвяне модели на водоразпределението в рамките на отделните поречия при водоползване по съответния вариант;
- 4.10. Извършване оценка на съответствието между водния ресурс с различни характерни осигурености и сумарните нужди от вода за отделни потребители;
- 4.11. Изготвяне на водно- стопански баланс за къси, екстремно сухи периоди, с оценка на тяхната вероятност за сбъждане през десетгодишен прогнозен период, като имитация на възможни климатични промени и засушаване;
- 4.12. Изготвяне на оценка за нарушението на оттока вследствие на водоползването и удовлетворяване на изискванията за екологичния минимум в сухи години, съгласно наредбата на МОСВ, третираща проблема.

5. Изисквания към резултата от разработването на :„Воден баланс за територията на Природен парк „Витоша”

Разработването на дейността ”Воден баланс за територията на Природен парк ”Витоша” трябва да приключи със следните резултати:

- Изготвен воден баланс за територията на ПП „Витоша”, включващ съотношение между валежи, отток, изпарение и филтрация, характеризиращ количественото състояние на водите по речни басейни в границите на Природен парк „Витоша”;
- Изготвен ГИС за водните обекти и хидротехническите съоръжения за водовземане и ползване на водните обекти на територията на ПП „Витоша”; Изготвяне на атрибутивна информация, обединена в база данни, построена по начин позволяващ връзка между нея и пространствената/графична/ информация, която да обслужва целите на Водния баланс на Природния парк.;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

- Изготвен хидрологичен модел / водно- стопански баланс за целите на интегрираното управление на водите в ПП „Витоша”.

III. Изисквания към участниците

1. Професионален капацитет и опит :

- Участниците трябва да представят списък с изпълнени договори (свободен формат на текстово оформяне) за последните 3 години, считано до срока за подаване на оферти в настоящата поръчка, сходни с предмета на поръчката, с приложени референции към всеки от договорите. Под договори „сходни” с предмета на поръчката следва да се разбират договори свързани с дейности по систематизиране и обработване на информация за водоползването и водовземането на води от речни мрежи и водоизточници и/или свързани с извършване на оценка на експлоатационните ресурси на подземните води при различни варианти на водоползване и/или свързани с моделиране на водоразпределението при водоползване в отделни поречия и/или свързани с изготвянето на имитационни прогнозираня на възможни климатични промени и засушавания.

Участниците следва да имат минимум 2 успешно изпълнени договора, с приложени препоръки. Препоръките следва да съдържат информация за договора и срока на неговото изпълнение.

- Участникът трябва да докаже, че разполага с необходимите специалисти, нужни за качествено изпълнение на поръчката, както следва :

Ръководител на екип:

Квалификация и умения: висше образование, образователно квалификационна степен Магистър в областта на метеорологията и хидрологията или еквивалентна дисциплина;
- Минимум 5 години професионален опит в областта на метеорологията и хидрологията или еквивалентни области

Участникът може да предложи и други експерти, които ще осигурят качествено изпълнение на услугата.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

Участникът представя декларация - Списък на експертите на участника (свободен формат на текстово оформяне), като за ръководителя на екипа следва да се представят документи, удостоверяващи неговата професионална квалификация и професионален опит (автобиография – свободен текст, копия на трудови/осигурителни книжки и/или дипломи и/или сертификати и/или референции и др. документи, доказващи съответствието с изискванията на възложителя).

2. За качествено изпълнение на поръчката участниците следва да разполагат / осигурят :

- Многогодишна информация (за периода 1961 – 2012 г.) за климатичните, хидрографски и хидрогеоложки условия на територията на Природен парк „Витоша”;
- ГИС софтуер за визуализация, управление, създаване и анализ на геореферирани данни (мрежови лиценз);
- Специфично оборудване и материали за натурни наблюдения и събиране на необходимите данни.

Участниците декларират наличието на тези обстоятелства в представената от тях оферта.

IV. Прогнозна стойност – 30 000 лв. без ДДС

7. Място, срок и начин за подаване на офертите: До 16:00 ч. на 09.07.2013 г. на адреса на Възложителя - Дирекция на природен парк Витоша, гр. София, ул. "Антим I" № 17. Офертата трябва да се представи в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка. Върху плика, участникът следва да посочи предмета на поръчката за която участва, наименование, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. Офертата се представя в писмен вид, на хартиен носител. В случай, че участник представи документи на чужд език е необходимо да бъде приложен и превод на тези документи. Всички документи, които са копия следва да бъдат заверени с надпис "вярно с оригинала", подпис и печат на лицето, което представлява участника.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007–2013 г.”**



Решения за
по-добър
живот

Дирекция на природен парк „Витоша”

Гр. София, ул. „Антим I” № 17
тел: 02 9895377, факс: 02 9895377
електронен адрес: dppvitosha@iag.bg

**Проект № 5103020-11-654 „Изпълнение на приоритетни дейности от плана за управление на
Природен парк Витоша – фаза II”
Договор № 5103020-С-001**

Лице за контакт: Албена Станева, Координатор на проект, тел: 02 9895377, факс: 02 9895377, електронен адрес: dppvitosha@iag.bg.

Приложения:

1. Образец на оферта;
2. Проект на договор.

Дата: 28.06.2013 г.

подпис и печат:

Ландш. Арх. Снежана Петрова
Директор на Дирекция
Природен парк „Витоша”